

說明 1：本期刊物收錄文章合計 10 篇，其文章標題與概要說明如下表格；

說明 2：針對第 2 篇「Inetco 即時詐欺防制」、第 10 篇「CoreChain 的區塊鏈 B2B 交易」全篇譯文如後。

原文標題與中文翻譯	概要說明
1. Europe's 45 Largest Merchant Acquirers 歐洲地區前 45 大的收單機構(依 2021 年處理 Visa、Mastercard 卡之交易筆數排序)	2021 年有 1,430 萬家歐洲地區商店受理 Visa、Mastercard 信用卡、簽帳卡與預付卡，若收單機構以處理 Visa、Mastercard 之交易筆數排序，前 45 大收單機構處理了 1,251 億筆交易，較 2020 年成長 27%；其交易金額達 USD 4.348 兆元，較 2020 年成長 30.1%。
2. Inetco Real-Time Fraud Fighting Inetco 即時詐欺防制	Inetco 是一家軟體公司，負責為全球電信業客戶提供即時數據之交換，自 2019 年起，Inetco 利用其即時處理與分析之技術，去偵測並防止支付卡詐欺事件。Inetco 的 Insight 系列產品除了可針對網路支付應備的效能進行偵測並修復問題外，對於交易網路中的轉接流程、第三方業者與端末機等可能影響交易之環節，該產品亦能提供整合且即時之報告，以利監控交易安全。 (全篇譯文詳如後附)
3. U.S. Card Networks — 1Q 2022 2022 年第 1 季美國支付卡概況	由 American Express、Discover、Mastercard、Visa 於美國發行之一般與商務信用卡、簽帳卡和預付卡，並經 Visa Direct 和 Mastercard Send 清算，於 2022 年第 1 季之交易金額達 USD 2.188 兆元，較 2021 年同期成長 17.8%。其中，信用卡交易金額為 USD 1.217 兆元，較 2021 年同期成長 29%。
4. Top U.S. Credit Card Issuers 1Q 2022 年第 1 季美國信用卡發卡機構概述	2022 年第 1 季，美國前 15 大發行一般信用卡及店內信用卡之發卡機構，其卡片之交易金額為 USD 1.106 兆元，較 2021 年同期成長 27.2%，其成長動能來自與旅遊相關之消費、及較高的油價與餐飲花費。依交易金額總額排序，美國前 5 大信用卡發卡機構為 JPMorgan Chase、American Express、Citi、Capital One、Bank of America，此五家交易金額為 USD 8,589.3 億元，較 2021 年同期成長 29.1%。第 6 大至第 10 大發卡機構則為 Discover、U.S. Bank、Synchrony、Wells Fargo、Barclays，此五家交易金額為 USD 1,904.6 億元，較 2021 年同期成長 21.2%。
5. Cellulant Processing in Africa 非洲 Cellulant 的支付處理	肯亞公司 Cellulant 是非洲地區為商店提供支付處理之先鋒，該公司成立於 20 年前，當時係為客戶提供來電答鈴之服務，如今 Cellulant 的直銷團隊則著重在大型、跨國、地區性及當地的商店身上，Cellulant 為這些客戶提供國際品牌卡片或僅

	<p>限於當地市場使用之卡片及其他非現金支付之收單服務。自 2011 年起 Cellulant 已獲得 USD 5,450 萬元之投資金額(包含 2018 年於 C 輪投資中所獲得的 USD 4,750 萬元資金)。</p>
<p>6. OLB Adds Crypto to Software and Processing OLB 進軍比特幣挖礦業務</p>	<p>OLB 集團業務包含軟體服務、商店服務和加密貨幣，該公司提供倉庫管理、物流管理、薪資管理及風險管理等軟體服務，軟體可裝載於行動裝置、POS 終端機或其他零售終端機上。OLB 在 eVance 雲端商店清算業務和 SecurePay 支付閘道業務，共處理 USD 9 億元的卡片支付交易。OLB 更在 2021 年成立 DMint 子公司進軍比特幣挖礦業務，首先斥資 USD 1,000 萬元購買 1,000 台電腦伺服器來進行挖礦，計劃未來運作 24,000 台挖礦機，並透過比特幣資本提供小型企業借貸服務。</p>
<p>7. Pax M8 Android POS Tablet Pax 的 M8 Android 平板終端機</p>	<p>世界第五大的 POS 終端機製造商 Pax，在全球有 5 個辦公據點，並在 120 個地區提供服務，該公司近期推出一款以 Android 11 系統運作的平板終端機 M8，M8 可接收感應式、晶片、PIN 及 QR code 的支付方式，除了交易收單功能外，M8 同時搭載庫存管理、食品原物料訂購及顧客忠誠度獎勵計劃的應用程式，Pax 認為 M8 在零售業和餐旅業具備發展的潛力。</p>
<p>8. Pismo's Payment Platform Pismo 的交易平台</p>	<p>2016 年開始營運的金融科技公司 Pismo，每個月處理支援支付服務、銀行和金融市場之公用雲端微型服務平台的 40 億次 API 串接，Pismo 的平台共管理 4,500 萬個卡片帳戶，預估到 2022 年底將會管理 6,500 萬個，Pismo 的客戶包括巴西最大的銀行 Banco Itau，該銀行透過 Pismo 進行卡片帳戶清算，拉丁美洲最大的投資銀行 BTG Pactual 也透過 Pismo 的支付和數據交易即時處理技術，來提供其信用卡和金融卡客戶服務。若計算卡片帳戶、個人對個人、帳單支付及商店收單的所有交易，Pismo 平台每月為巴西、智利、秘魯、哥倫比亞、印度、英國和東南亞的客戶處理 USD 80 億元的交易量。</p>
<p>9. Third 50 U.S. Credit Issuers 美國第 101 大至第 150 大發卡機構(依 2021 年 Visa 和 Mastercard 信用卡循環信用餘額排序)</p>	<p>若以信用卡循環信用餘額由多至少排序 2021 年 Visa 和 Mastercard 之美國發卡機構，排名第 101 大至第 150 大之發卡機構，其循環信用餘額合計 USD 59.1 億元，較 2020 年成長 3.5%。(循環信用餘額前 50 大發卡機構，請參考第 1214 期；循環信用餘額第 51 大至第 100 大，請參考第 1217 期。)</p>

10. Blockchain B2B Payments

CoreChain 的區塊鏈 B2B 交易

CoreChain 區塊鏈採用分散式帳本技術(Distributed Ledger Technology · DLT)來進行買賣雙方的數據交換，並以加密方式進行支付，CoreChain 將所有的交易數據存放於分散式帳本上，確保買賣雙方不會獲取任何付款數據。

(全篇譯文詳如後附)

本期刊物全篇譯文：

一、Inetco 即時詐欺防制

在買賣能進行網路交易前，Inetco 只是一家軟體公司，負責為全球電信業客戶提供即時數據之交換，而自 2019 年起，Inetco 利用其即時處理與分析之技術，去偵測並防止支付卡詐欺事件，於 2021 年，該公司亦為金融機構與其他公司提供資安防護之服務。

Inetco 的 BullzAi 產品保護無卡交易(card-not-present)及面對面交易(card-present)之安全，並防止中間人攻擊(man-in-the-middle attack)、機器人攻擊(bot attack)及其他詐欺，亦包含阻擋公司內部人的犯罪。而 Inetco 的 Insight 系列產品除了可針對網路支付應備的效能進行偵測並修復問題外，對於交易網路中的轉接流程、第三方業者與末端機等可能影響交易之環節，該產品亦能提供整合且即時之報告，以利監控交易安全。

Inetco 於依循 PCI 相容性政策下，並非以交易紀錄或 API 連線之方式，而是透過即時抓取網路資料並解釋資料。Inetco 使用機器學習科技為每一個持卡人、卡片、設備與法人個體去建立獨特的模型，並藉此模型為客戶創造風險分數。所有作業流程均交由 Inetco 高效能儲存作業系統處理，而風險分數則可於發卡機構處理系統中運作。

對於那些自行維運網路交換器的商店，均被視為具採用 Inetco 技術之客戶，可運用 Inetco 技術去設置虛擬防火牆來防止詐欺，並在任何試圖授權的當下，能阻擋可疑卡片交易。而所有被用來判斷需阻擋交易之相關資訊，則將全數提供給商店端。

Inetco 針對中間人與其他資安防護，能夠阻擋高頻率的機器人攻擊，包含特定 ATM 或末端機在資安上被暴力破解(brute force)，個別的末端機甚至能夠在沒有任何其他設備受影響的情形下被強制停止運作。

透過 Inetco 的服務，所有交易均能被檢視且判斷是否由人們或機器所發起，Inetco 的客戶們無須關閉他們的支付閘道(payment gateway)就能啟動防護機制。

加拿大最大商店收單機構 Moneris 是 Inetco 的客戶之一，其利用 Inetco 科技來監控交易安全，且持續仰賴 Inetco 的防制詐欺系統。Inetco 科技亦能針對多點式網路攻擊(spot sophisticated attack)增設一道額外的防護。

Inetco 營業收入來自三年定期合約的年費，其亦提供本地端(on-premises)、私人雲端、公用雲端之部署。目前 Inetcon 客戶遍佈美國、加拿大、希臘、保加利亞、巴基斯坦、土耳其、墨西哥、巴林、數個非洲國家以及英國。

二、CoreChain 的區塊鏈 B2B 交易

自 2020 年 9 月上線以來，CoreChain 已處理超過 USD 10 億元的交易，該公司的 B2B (business-to-business)交易區塊鏈技術，可以白牌方式運用在企業資源規劃和自動化作業軟體公司、B2B 市場、銀行及支付網路上。

CoreChain 表示正在建立一個互聯網路，來支持 B2B 交易和供應鏈融資，目前已有數千家企業參與此項計劃，當中合作夥伴也包含了 Scanco Software 和 PaymentWorks。

CoreChain 區塊鏈採用分散式帳本技術(Distributed Ledger Technology, DLT)來進行買賣雙方的數據交換，並以加密方式進行支付，CoreChain 將所有的交易數據存放於分散式帳本上，確保買賣雙方不會獲取任何付款數據。

買家在付款時，不須離開到其他介面，只需透過賣家使用的 CoreChain 平台即可完成付款。

目前唯一可提供買家資金結算服務的只有自動清算中心(ACH)，然而，CoreChain 即將宣布一家發卡機構合作夥伴，並在 2022 年第 2 季末推出虛擬卡，該公司的區塊鏈技術已可支援多種數位貨幣。當市場上出現需求，數位資產(例如穩定幣)將獲得投資人支持。

賣家可透過 CoreChain 平台來處理供應鏈的資金問題，進而縮短發票尚未被支付的時間，該供應鏈融資技術由非銀行合作夥伴提供，CoreChain 在資產負債表上

不會產生任何負債。

CoreChain 合作夥伴的收入來自於賣家支付的折扣、手續費及供應鏈融資的轉介費。

2022 年 4 月 Ulu Ventures 先於種子輪投資中提供 CoreChain 資金 USD 420 萬元，CoreChain 已從眾多投資者中獲得 USD 550 萬元的投資。